



CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **OC ICC 11 A0003866-17**

Data emiterii 16 iunie 2017

Valabil până 16 iunie 2022

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr. - 003

ORGANISMUL DE CERTIFICARE produse din cadrul SC "Inspecție-Certificare-Calitate" S.R.L. MD 2032, mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa, 92, tel./fax 022 50-70-75, www.certificare.md
Certificat de acreditare nr. OCpr - 003 valabil până la 28.11.2018.

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Țevi monostrat, dublustrat coextrudate și dublustrat cu strat exterior exfoliabil din PP, din polietilena tip PE 80, PE 100, PE100 RC și fittinguri fuziune din polietilena PE100/PE100RC, electrosudabile și compresiune, gama WateriKIT / WaterPRO; KompactKIT/KompactPRO; AgriKIT/ AgriPRO, gama de dimensiuni SDR 6 ÷ SDR41, gama de diametre DN 20 mm ÷ 630 mm, pentru rețele de transport apă potabilă, rețele de canalizare exterioră sub presiune și rețele transport apă brută (netratată).

Mărci comerciale: "WateriKIT"/"WaterPRO", "KompactKIT"/"KompactPRO", "AgriKIT"/"AgriPRO".
Fabricare în serie conform ISO 4427-2, ISO 4427-3 / EN 12201-2, EN 12201-3.

Codul NCM

3917

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

Reglementarea tehnică cu privire la produsele pentru construcții (anexa la HG nr. 226 din 29.02.2008), cap. V (p. 9.3 g), cap. IX, ISO 4427-2, ISO 4427-3, EN 12201-2, EN 12201-3

PRODUCĂTOR

S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L., bd. Preciziei, nr. 28, sector 6, București, România

Codul țării

RO

SOLICITANT

S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L., bd. Preciziei, nr. 28, sector 6, București, România

Codul IDNO

RO8529679

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Rapoartele de încercări Nr. 00478 din 25.01.2017, nr. 00428 din 02.02.2016, eliberate de LI INSIST, bd. Pache Protopopescu, 66, sector 2, București, certificat de acreditare nr. LI 205/2011, agrementelor tehnice nr. 017-05/2565-2016; nr. 017-05/2720-2017 elaborate de Institutul European pentru științe termice- EITS, București, Certificatelor: pentru sistem de management SR EN ISO 9001:2008, nr. 8172 din 29.11.2010; pentru sistem de mediu SR EN ISO 14001:2005, nr.3305 din 29.11.2010; pentru sistem de management al Sănătății și securității Operaționale SR OHSAS 18001:2008, nr.3298 din 12.12.2014, eliberate de SRAC CERT srl, procesului verbal din 25.11.2016, audit la certificatele: SR EN ISO 9001:2008; SR EN ISO 14001:2005; SR OHSAS 18001:2008, efectuat de SRAC CERT srl, raportului de evaluare a procesului de producție nr. M-7044-17 din 09.06.2017, raportului de identificare a produselor nr. M-7044-17 din 09.06.2017, raportului de control tehnic al produselor supuse certificării nr. M-7044-17 din 09.06.2017, raportului sumar de evaluare a conformității produselor nr. M-7044-17 din 16.06.2017, eliberate de OC "ICC".

INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:

Sistemul certificării produselor nr. 2+. Evaluarea periodică se va efectua o dată pe an de OC "ICC" conform contractului de evaluare periodică a produselor certificate Nr. 17.22.7044-EPPC din 16.06.2017. Contract de testare a produselor aferente agrementelor tehnice nr. 1602 din 18.01.2016 cu LI INSIST din cadrul EITS, București. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării fiecărei unități de produs certificat cu informația amplă în limba de stat în conformitate cu legislația în vigoare.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat

CONDUCĂTORUL ORGANISMULUI DE CERTIFICARE

Savoi V.



Seria A Nr. 0003866

L.S.

În atenția antreprenorilor și organelor de control !
Copiile certificatelor se legalizează prin specimenul de ștampilă și semnătura deținătorului certificatului



CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **OC ICC 11 A0003874-17**

Data emiterii 16 iunie 2017

Valabil până 16 iunie 2022

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr. - 003

ORGANISMUL DE CERTIFICARE produse din cadrul SC "Inspecție-Certificare-Calitate" S.R.L.
MD 2032, mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa, 92, tel./fax 022 50-70-75, www.certificare.md
Certificat de acreditare nr. OCpr - 003 valabil pînă la 28.11.2018.

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AS TFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Tevi multistrat din polipropilenă PP, gama KompactKIT, gama de dimensiuni SN 2 ÷ SN8,
gama de diametre DN 110 mm ÷ 500 mm, pentru instalații de canalizare exterioară.
Marca comercială "KompactKIT". Fabricare în serie conform EN 13476-2.

Codul NCM
3917

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

Reglementarea tehnică cu privire la produsele pentru construcții (anexa la HG nr. 226 din 29.02.2008),
cap. V (p. 9.3 g), cap. IX, EN 13476-2.

PRODUCĂTOR

S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L., bd. Preciziei, nr. 28, sector 6, București, România

Codul țării
RO

SOLICITANT

S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L., bd. Preciziei, nr. 28, sector 6, București, România

Codul IDNO
RO8529679

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Rapoartelor de încercări Nr. 14/12; 14/3; 14/6 și 21/10 din 13.01.2016, eliberat de LÎ VALROM INDUSTRIE,
bd. Preciziei, nr. 28, sector 6, București, România, certificat de acreditare nr. LÎ 616/2012, acordatului tehnic nr.
016-05/3620-2015, elaborat de S.C. ICECON S.A., București, Certificatelor: pentru sistem de management SR
EN ISO 9001:2008, nr. 8172 din 29.11.2010; pentru sistem de mediu SR EN ISO 14001:2005, nr.3305 din
29.11.2010 ; pentru sistem de management al Sănătății și securității Operaționale SR OHSAS 18001:2008, nr.3298
din 12.12.2014 , eliberate de "SRAC CERT" srl, procesului verbal din 25.11.2016, audit la certificatele: SR EN
ISO 9001:2008; SR EN ISO 14001:2005; SR OHSAS 18001:2008, efectuat de SRAC CERT srl, raportului de
evaluare a procesului de producție nr.M-7044-17 din 09.06.2017, Raportului de identificare a produselor nr.M-
7044-17 din 09.06.2017, Raportului de control tehnic al produselor supuse certificării nr.M- 7044-17 din
09.06.2017, Raportului sumar de evaluare a conformității produselor nr.M-7044-17 din 16.06.2017, eliberate de
OC "ICC".

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Sistemul certificării produselor nr. 2+. Evaluarea periodică se va efectua o dată pe an de OC "ICC" conform contractului de evaluare
periodică a produselor certificate Nr. 17.22.7044-EPPC din 16.06.2017. Contract de testare a produselor aferente acordurilor tehnice nr.
1602 din 18.01.2016 cu LÎ INSIST din cadrul EITS, București. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării fiecărei unități de produs
certificat cu informația amplă în limba de stat în conformitate cu legislația în vigoare.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat



CONDUCĂTORUL ORGANISMULUI
DE CERTIFICARE

Savoi V.

În atenția antreprenorilor și organelor de control !

Copiile certificatelor se legalizează prin specimenu de ștampilă și semnătura deținătorului certificatului



**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AL REPUBLICII MOLDOVA**

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛDOVA

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ**

MD-2028, mun. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a

Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725

IDNO 1018601000021

E-mail: ansp@ansp.md; anticamera@ansp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация

FORMULAR / Форма Nr. 303-2/e

APROBAT DE MSMPS al RM / Утверждена МЗТСЗ РМ

31.10.11 Nr. 828

Centrul de încercări de laborator acreditat de către
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC

Испытательный лабораторный центр аккредитованный

Национальным Аккредитационным Центром РМ MOLDAC

Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022

Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii

și Protecției Sociale al RM

Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и

Социальной Защиты Республики Молдова

Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

AVIZ SANITAR

PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. 376

Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов

din/om "22."

februarie

a.z. 2019

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor

Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования

Articole (produse) din polietilena (HDPE; LDPE; LLDPE; PE-X; PE-RT; PEF) anexa!

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)

HG nr.913 din 25.07.2016 Reglementări tehnice cu privire la cerințele minime pentru comercializarea produsele pentru construcții, HG nr.308 din 29.04.2011, HG nr.278 din 24.04.2013

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения

România, SC "VALROM INDUSTRIE" SRL

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения

SC "VALROM INDUSTRIE" SRL, România, București, bd. Preciziei 28, sector 6

Ca temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /

Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, certificat de înregistrare, aviz tehnic, agrement tehnic, certificate de calitate, analiză, avize sanitare, rapoarte de încercări de la producător

(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

Articolele sunt confecționate din materiale admise pentru utilizare în lucrări de construcție, montarea instalațiilor de apă rece și caldă, canalizare, încălzire, stații de epurare în conformitate cu documentele normative

Domeniu de utilizare / Область применения:

montarea sistemelor de apeduct, canalizare

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия

использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:

plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pină la / Санитарное Заключение действительно до:

28 februarie 2022

Int. DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae FURTUNĂ

L.S.



(semnătura / подпись)

ANSP/HAO3

0002823

03

ex:Șt.Constantinovi

tel: 574 679

SP 10 XVI-09

- Tuburi, fittinguri, camine de apometru si cabine de put pentru: rețele de transport apă potabila, rețele de canalizare
- exterioara sub presiune si rețele transport apa bruta (netratata)
- Tuburi si fittinguri pentru rețele de gaz;
- Tuburi si fittinguri pentru: canalizare interioara;
- Tuburi, fittinguri, camine de vizitare, camine de inspectie pentru: canalizare exterioara fara presiune;
- Tuburi si fittinguri pentru: instalații de apă rece, apa calda, incalzire cu radiatoare si incalzire prin pardoseala;
- Tuburi si fittinguri pentru: sisteme de irigații, refulare si incendiu;
- Tuburi pentru: izolatie termica;
- Tuburi si fittinguri pentru: sonde geotermale;
- Rezervoare supraterane si subterane, rezervoare si sisteme AquaPUR pentru: stocarea lichidelor alimentare, apa potabila si apa bruta (netratata);
- Separatoare de grasimi, separatoare de hidrocarburi, statii de epurare si fose septice pentru: epurarea biologica a apelor menajere si de productie pentru localitati si obiective separate.
- Statii de pompare: pentru canalizari exterioare si interioare pentru pomparea apelor uzate menajere;
- Tuburi pentru: protectia cablurilor electrice si cu fibra optica;
- producator VALROM INDUSTRIE SRL

Director interimar al Agenției Naționale
pentru Sănătate Publică

Nicolae FURTUNĂ

Ex. Șt. Constantinovici
0(22) 574679





ORGANISMUL DE CERTIFICARE „CVALIMETRITOT” SRL

CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **000135**

004

Data emiterii: 18 iunie 2014

Valabil pînă la: 18 iunie 2019

ORGANISMUL DE CERTIFICARE Nr. OCpr-004

SRL "CVALIMETRITOT", MD-2044, mun. Chișinău, str. Meșterul Manole, 18, tel.42-10-78 email: cvalimetritot@mail.ru, www.cvalimetritot.md

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Elemente de beton armat pentru fînfîni la rețelele de canalizare, conducte de apă și gaz, fabricate conform GOST 8020-90
Produse fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
GOST 8020-90 pct. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.6; RNI Nr.06.5.3.35-2001 p.2.2

PRODUCĂTOR

SA. "F.E.C.", MD-2036, mun. Chișinău, str. Uzinelor, 96

SOLICITANT

Producătorul

Codul NM MD
6810

Codul țării
MD

Codul IDNO
1003600005469

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Rapoartelor de încercări: Nr. 81 din 10.06.2014, eliberate de LÎ al S.A. "F.E.C.",
certificat de acreditare Nr. SA MD CAECP LÎ 02 128 valabil pînă la 22.05.2016;
Nr.1776 din 08.04.2014 eliberat de L.Î. al "CMAC" Î.S, certificat de acreditare
Nr.SNA MD CAECP LÎ 01 001 valabil pînă la 03.09.2016

Raportului asupra evaluării conformității produselor Nr.49 din 16.06.2014, eliberat de
O.C. "CVALIMETRITOT" S.R.L.

INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:

Supravegherea produselor certificate va fi efectuată de OC "CVALIMETRITOT" SRL
una dată pe an.

Schema de certificare 3A.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul
certificat

Nr. 000135



Conducătorul organismului
de certificare

Serghei VIZITIU

În atenția antreprenorilor și organelor de control!

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează cu ștampila OC „CVALIMETRITOT” SRL



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2015

Certificate registration no.	060313 QM15
Valid from	2018-04-30
Valid until	2021-04-29
Date of certification	2018-04-18



DQS GmbH

Stefan Heinloth
Managing Director



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**522452
WILO SE
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522453
WILO SE
Strümpfenbusch 3
44357 Dortmund
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**283115
WILO SE
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**070047
WILO SE
Anderslebener Straße 161
39387 Oschersleben
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**521114
WILO INTEC SAS
50, avenue Eugene Casella
18700 Aubigny-sur-Nère
France**

Design, manufacturing and sales of circulators and hydraulic units for Heating Ventilation Air Conditioning industry.





**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

527816
WILO INTEC SAS organizačná zložka
Slovakia
Trenčianske Stankovce 3083
913 11
Slovakia

Manufacturing of circulators for Heating
Ventilation Air Conditioning industry.

520706
Wilo Salmson France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France

Development and manufacture of pumps and
pump systems for Building Services, Water
Management and Industry.

522448
Wilo Salmson France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France

Logistics, Sales and Customer Services
related to pumps and pump systems for
Building Services, Water Management and
Industry.

521111
Wilo Salmson France SAS
30, rue du 35e Regiment d'Aviation
69673 Bron
France

Sales and Customer Services related to
pumps and pump systems for Building
Services, Water Management and Industry.

520707
Wilo Salmson France SAS
53, boulevard de la République Espace
Lumière, Bât. 6
78400 Chatou
France

Sales and Customer Services related to
pumps and pump systems for Building
Services, Water Management and Industry.

521113
STEMMA S.R.L.
via postale VECCHIA, 20
36070 Trissino.VI
Italy

Manufacture of stainless steel components for
pumps and Technical products.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

520708
WILO China Ltd.
No. 10 Zhaofeng 2nd Street, Zhaofeng
Industrial Zone,
Zhaoquanying, Shunyi District,
101300 Beijing
China

Manufacturing, Sales and After Sales Service of Pumps, Pump Systems and Pump Systems Piece Parts including Control Box for Building, Municipalities, Industry and Agriculture.

522450
WILO China Ltd.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry and Agriculture.

521117
WILO ELEC CO. LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Research, Design and Production of AC Motors for Pumps.

521118
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune 411 019
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.



Annex to certificate Registration No. 060313 QM15

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

521120
WILO Mather and Platt Pumps Private Limited
Sales
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune 411 033
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.

521119
WILO Mather and Platt Pumps Private Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur 416234
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.

521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan 46730
Republic of Korea

Design, development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems.

514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanli Mah.
Mehmet Akif Ersoy Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey

Sales, Service of Pumps & Pump Systems and Development, Assembly of Pump Systems for Building Services, Water Management and Industry.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**531788
WILO RUS LLC
Industrial site No.1, house 1
Novoe Podvyeznoye village
Noginsk township
Noginsk district
Moscow region
142434
Russian Federation**

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**501447
WILO Pumpen Österreich GmbH
WILO Straße 1
2351 Wiener Neudorf
Austria**

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**516442
WILO nv
Rusatiralaan 2
1083 Ganshoren
Belgium**

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522451
Wilo Polska Sp. z o.o.
Jedności 5
05-506 Lesznowola
Poland**

Implementation to the market, sale and service of pumps, pump systems for heating, ventilation, air conditioning, water supply and sanitary engineering.

**518368
WILO Nordic AB
Isbjörnsvägen 6
35245 Växjö
Sweden**

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**525082
WILO Magyarország Kft.
Torbágy u. 14
2045 Törökbálint
Hungary**

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

This annex (edition: 2018-04-18) is only valid in connection with the above-mentioned certificate.



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2015

Certificate registration no.	060313 UM15
Valid from	2018-04-30
Valid until	2021-04-29
Date of certification	2018-04-18



DQS GmbH

Stefan Heinloth
Managing Director



**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**522452
WILO SE
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522453
WILO SE
Strümpfenbusch 3
44357 Dortmund
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**283115
WILO SE
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**070047
WILO SE
Anderslebener Straße 161
39387 Oschersleben
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**521114
WILO INTEC SAS
50, avenue Eugene Casella
18700 Aubigny-sur-Nère
France**

Design, manufacturing and sales of circulators and hydraulic units for Heating Ventilation Air Conditioning industry.





**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**520706
Wilo Salmson France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522448
Wilo Salmson France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France**

Logistics, Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**521111
Wilo Salmson France SAS
30, rue du 35e Regiment d'Aviation
69673 Bron
France**

Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**520707
Wilo Salmson France SAS
53, boulevard de la République Espace
Lumière, Bât. 6
78400 Chatou
France**

Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**520708
WILO China Ltd.
No. 10 Zhaofeng 2nd Street, Zhaofeng
Industrial Zone,
Zhaoquanying, Shunyi District,
101300 Beijing
China**

Manufacturing, Sales and After Sales Service of Pumps, Pump Systems and Pump Systems Piece Parts including Control Box for Building, Municipalities, Industry and Agriculture.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

522450
WILO China Ltd.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry
and Agriculture.

521117
WILO ELEC CO. LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Research, Design and Production of AC
Motors for Pumps.

521118
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune 411 019
India

Design, development and manufacture of
centrifugal pumps/pump sets and valves.

521120
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
Sales
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune 411 033
India

Design, development and manufacture of
centrifugal pumps/pump sets and valves.





**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**521119
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur 416234
India**

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

**521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan 46730
Republic of Korea**

Design, development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems.

**514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanli Mah.
Mehmet Akif Ersoy Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey**

Sales, Service of Pumps & Pump Systems and Development, Assembly of Pump Systems for Building Services, Water Management and Industry.



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an
Occupational Health and Safety Management System.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

BS OHSAS 18001 : 2007

Certificate registration no.	060313 BSOH
Valid from	2018-04-30
Valid until	2021-04-29
Date of certification	2018-04-18



DQS GmbH

Stefan Heinloth
Managing Director





**Annex to certificate
Registration No. 060313 BSOH**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**522452
WILO SE
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522453
WILO SE
Strümpfenbusch 3
44357 Dortmund
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**283115
WILO SE
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**070047
WILO SE
Anderslebener Straße 161
39387 Oschersleben
Germany**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.





**Annex to certificate
Registration No. 060313 BSOH**

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**520706
Wilo Salmson France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France**

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**522448
Wilo Salmson France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France**

Logistics, Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**520708
WILO China Ltd.
No. 10 Zhaofeng 2nd Street, Zhaofeng
Industrial Zone,
Zhaoquanying, Shunyi District,
101300 Beijing
China**

Manufacturing, Sales and After Sales Service of Pumps, Pump Systems and Pump Systems Piece Parts including Control Box for Building, Municipalities, Industry and Agriculture.

**522450
WILO China Ltd.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China**

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry and Agriculture.

**521117
WILO ELEC CO. LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China**

Research, Design and Production of AC Motors for Pumps.





Annex to certificate Registration No. 060313 BSOH

WILO SE

Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

521118
WILO Mather and Platt Pumps Private Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune 411 019
India

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

521120
WILO Mather and Platt Pumps Private Limited
Sales
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune 411 033
India

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

521119
WILO Mather and Platt Pumps Private Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur 416234
India

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan 46730
Republic of Korea

Design, development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems.

514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanli Mah.
Mehmet Akif Ersoy Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey

Sales, Service of Pumps & Pump Systems and Development, Assembly of Pump Systems for Building Services, Water Management and Industry.

This annex (edition: 2018-04-18) is only valid in connection with the above-mentioned certificate.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

emis în acord cu HG 668/2017

Nr.aviz/Factura:.....

1. Cod unic de identificare al produsului - tip: CAMIN POMPA -MONOBLOC DIN PEID STRUCTURAT
2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții - dacă este cazul
 :CAMIN SPAU DN/ID 1200-3000 mm ;Hmax.=7000mm ;SN >4kN/mp

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică aplicabilă
 - camine pentru stații de pompare ape uzate/tehnologice

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului

SC Pipelife Romania SRL punct de lucru Cluj Napoca ; str Fabricii de Zahar nr.166

5. Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat:

S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. - Șos. București-Ploiești nr. 42-44, sector 1, București – 013696, Băneasa Business Technology Park, Clădirea A, Etaj 1, tel: 0040/31-8058997, fax: 0040/31-8058996

6. Conformitatea este demonstrată având ca referință:

AGREMENTE TEHNICE ÎN CONSTRUCȚII nr. 017-05/2838-2017 și 017-05/2501/2015 și
 Proiectele de predimensionare structurale (planșeu, înalțator, fund, lestarsă):nr.166a;166b;166c și 166d

7. Performanța produselor:

Element	Caracteristici	Performanța	Specificații tehnice
Corpul caminului (teava+placi structurate din PEID)	Aspect și dimensiuni	Fără fisuri deformația verticală: ≤ 5% deformația orizontală: < 10%	EN 13598-2 metoda „C”
	Rezistența la impact	Fără fisuri	EN 13598-2 metoda „D”
	Etanșeitatea conexiunilor cu conductele intrare- iesire	Fără pierderi de lichid	EN 1277 condiția „B” condiția „C”
	Etanșeitate corp-fund camin	Fără pierderi de lichid	Presiune apă
	Rigiditate inelara /stabilitate corp	> SN 4 kN/mp	EN 14982-2 Proiect static nr.166/a/b/c/2014
Scara de acces (din inox sau din material plastic)	Solicitări verticale Solicitări orizontale	Deformația max. ≤ 10 mm deformație ≤ 5 mm,	EN 13101 EN 14396
Durata normată de viață	OIT >20min	Minim 50 ani	EN 728

Denumirea și adresa laboratorului care a efectuat încercările:

Laboratoarele : Innovative Water Systems OU din Estonia și a Pipelife Hungaria Muanyagipari Kft.

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Klari Boeskaï –director comercial Pipelife Romania SRL



MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE, ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI
FONDURILOR EUROPENE

CONSILIUL TEHNIC PERMANENT PENTRU CONSTRUCȚII



Agreement Tehnic

017-05/2838-2017

prelungeste Agreementul Tehnic 017-05/2349-2014

**CĂMINE ȘI REZERVOARE ECHIPATE DIN MATERIALE
PLASTICE, CONFEȚIONATE PRIN SUDURĂ**
CHAMBERS AND TANKS MADE OF WELDED PLASTIC MATERIALS
CHAMBRES ET RESERVOIRES EN MATERIEL PLASTIQUE SOUDÉ
KAMMINS UND BEHÄLTER AUS SCHEISSNAHT KUSTSTOFF

Cod categorie – 28 și 29

PRODUCATOR: S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca
Str. Fabricii de zahăr, nr. 166, Cluj Napoca, județ Cluj
ROMÂNIA
tel: 0040/31-8058997, fax: 0040/31-8058996

**TITULAR
AGREMENT
TEHNIC:** S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L.
Șos. București-Ploiești nr. 42-44, sector 1, București – 013696
Băneasa Business Technology Park, Clădirea A, Etaj 1,
tel: 0040/31-8058997, fax: 0040/31-8058996

**ELABORATOR
AGREMENT
TEHNIC:** INSTITUTUL EUROPEAN PENTRU ȘTIINȚE TERMICE
Bd. Pache Protopopescu, nr. 66, sector 2, București
ROMÂNIA
tel/fax: 0040/21-2521157

Grupa specializata nr. 5 - „Produse, procedee și echipamente pentru instalații aferente
construcțiilor”

**Prezentul agreement tehnic este valabil până la data de 17 noiembrie 2020 numai
însoțit de AVIZUL TEHNIC al Consiliului Tehnic Permanent pentru Construcții
nu ține loc de certificat de calitate.**



CONSILIUL TEHNIC PERMANENT PENTRU CONSTRUCȚII

Grupa specializată nr. 5 „Produse, procedee și echipamente pentru instalații aferente construcțiilor” din cadrul Institutului European pentru Științe Termice din București analizând documentația de solicitare de prelungire a acordului tehnic nr. 017-05/2349-2014 prezentată de S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. din București și înregistrată cu nr. 170807 din 20.08.2017, referitoare la „Cămine și rezervoare echipate din materiale plastice, confecționate prin sudură” realizate de firma S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca din România, elaborează prezentul Acord Tehnic nr. 017-05/2838-2017, în conformitate cu documentele tehnice românești aferente domeniului de referință I.9-2015 „Normativ privind proiectarea, executarea și exploatarea instalațiilor sanitare aferente clădirilor”, NP 133-2013 „Normativ privind proiectarea, executarea și exploatarea sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare a localităților”, AC-1998 „Ghid de proiectare și execuție a rețelelor și instalațiilor exterioare de alimentare cu apă și canalizare”, P 118-1999 „Normativ de siguranța la foc a construcțiilor”, P 118/2-2013 „Normativ de siguranță la foc a construcțiilor. Partea II – Instalații de stingere”, C 300-1994 „Normativ de prevenire a incendiilor pe durata executării lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora”, cu verificările efectuate de Laboratorul PIPELIFE din Ungaria și cu recomandările beneficiarilor din România, toate valabile la data elaborării prezentului acord.

1. Definirea succintă

1.1. Descrierea succintă

Căminele echipate și rezervoarele, produse la firma S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca, sunt confecționate din materiale plastice (PEİD, PE-EL, PP, PVC), din plăci sau țevi spiralate tip fagure, decupate și îmbinate între ele prin sudură cu material de adaos.

Căminele și rezervoarele sunt amplasate subteran în zone verzi sau cu trafic. Cele amplasate în zone cu trafic sunt prevăzute, la nivelul terenului, cu placă de beton armat pentru preluarea sarcinilor statice și dinamice. În placa de beton se montează capace cu ramă (din fonă sau materiale compozite).

Producerea căminelor și rezervoarelor se realizează în următoarele etape:

- alegerea materialului (în funcție de caracteristicile de utilizare precizate în proiectul respectiv);
- stabilirea formei constructive (dimensiuni, grosimi de plăci, elemente de rigidizare, etc);
- proiectarea elementelor componente ale rezervorului (corp, gură de acces, capace de închidere, elemente de rigidizare, scări, racorduri de intrare/ieșire pentru bransamente etc).

- confecționarea elementelor componente (prin decuparea acestora din țevile spiralate tip fagure sau din plăcile de material plastic) utilizând ghilotine, fierăstraie circulare sau alte echipamente de tăiere;
- debavurarea marginilor rezultate după tăiere;
- fixarea/ poziționarea elementelor componente în vederea efectuării sudurii;
- pentru elementele de formă circulară se utilizează tuburi din material plastic la diametrul prevăzut în proiect;
- pentru îmbinarea elementelor prin sudură cu material de adaos (se utilizează aparate de sudură cu aer cald și electrod din același material cu materialul de bază, sau miniextrudere care produc electrozudul din granule de material plastic în timpul sudurii). Funcție de grosimea plăcii și de aparatul utilizat, sudura poate fi realizată printr-o singură trecere sau prin mai multe treceri;
- realizarea produsului propriuzis, în fazele:
 - realizarea corpului;
 - realizarea elementelor de rigidizare;
 - realizarea radierului și a brățărilor (buclelor) de ridicare;
 - realizarea elementelor de racordare la instalații;
 - curățarea surplusului de material de la sudură.



Punerea în operă a căminelor/rezervoarelor se face îngropat pe un radier de beton pentru a contracara forța de ridicare dată de apele freatice. La cămine radierul de beton se realizează în fundul dublu al corpului căminului în același timp cu buclele de ridicare. Funcție de nivelul apelor freatice se va realiza suplimentar și o lestarsă din beton în jurul căminului, lestarsă care face corp comun cu radierul căminului fiind turnată peste buclele de ridicare.

Căminele și rezervoarele pot fi realizate în diferite variante constructive:

a) funcție de formă:

- circulare;
- poligonale;

b) funcție de utilizare:

- simple;
- cu pereți interiori de compartimentare;

c) funcție de execuție:

- monobloc;
- în sistem modular, elementele fixându-se între ele cu flanșe, șuruburi și garnituri de etanșare, sau prin sudură;
- cu pereți simpli;
- cu pereți dubli, din același material sau materiale diferite;

Sudură rezervoare și cămine

Extruder sudură



Executarea sudurii



Căminele și rezervoarele sunt fabricate având:

- diametre până la **3.000 mm**, sau echivalent pentru **Lxl**;
- înălțime până la **7.000 mm**;
- grosimi ale pereților **8 ÷ 165 mm** (peste grosimi de **30 mm** se utilizează pereți fagure cu rigidități inelare pentru **SN 2** sau **SN 4**);
- capacități de stocare până la **90 m³**;
- presiunea de utilizare – presiunea atmosferică.

În funcție de domeniile de utilizare ale

AT 017-05/2838-2017

căminelor și rezervoarelor se folosesc următoarele materiale plastice:

- **PEİD** – pentru rezervoare și cămine prin care se vehiculează fluide (apă potabilă și convențional curată, pentru stingerea incendiilor, ape uzate pluviale sau menajere, sau alte fluide) cu temperaturi până la **+60°C**;
- **PE-EL** (polietilenă cu grad ridicat de conductibilitate electrică) – pentru rezervoare și cămine la care este necesară o protecție la încărcări electrostatice (de exemplu cele utilizate la stocarea sau vehicularea levigatului rezultat în sistemele ecologice de depozitare a deșeurilor), pentru fluide cu temperaturi de până la **+60°C**;
- **PP** – pentru rezervoare și cămine prin care se vehiculează fluide (apă potabilă, apă convențional curată, ape uzate pluviale sau menajere, sau alte fluide) cu temperaturi peste **+60°C**;
- **PVC** – pentru rezervoare și cămine prin care se vehiculează fluide (apă convențional curată sau alte fluide) cu temperaturi de până la **+45°C**.

Cămine și rezervoare



Căminele și rezervoarele se pot livra echipate în diferite variante, funcție de solicitări.

Echiparea standard a căminelor și rezervoarelor conține:

- cură de acces cu capac de închidere;
- scară de acces;
- elemente de racordare în rețele.

La solicitări se pot produce cămine și rezervoare echipate cu:

- 1) sisteme de ventilare;
- 2) pompe de evacuare ape uzate;
- 3) contoare;
- 4) filtru activ;

Tipuri de cămine echipate

Echipare standard



Contorizare



Ventilare



Pompare



Pentru cabluri electrice sau telecomunicații



1.2 Identificarea produselor

Căminele și rezervoarele, realizate la firma S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca, sunt marcate la fabricație, pe marcaje fiind înscrisionate:

- sigla firmei;
- denumirea produsului;
- caracteristici dimensionale (diametre, înălțime etc);
- caracteristicile funcționale (diametre racorduri, sens de curgere, temperaturi de utilizare etc);
- echiparea căminului sau rezervorului.

2. **Agrementul Tehnic**

2.1. Domenii de utilizare acceptate în construcții

Căminele și rezervoarele, produse din elemente sudate la firma S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca sunt utilizate pentru depozitarea sau vehicularea fluidelor din rețelele și instalațiile de alimentare cu apă potabilă, apă convențional curată, apă pentru stingerea incendiilor, a instalațiilor de canalizare pentru apă uzată menajeră, pluvială sau levigatul din sistemele ecologice de depozitare a deșeurilor, sau pentru alte fluide la care materialele plastice din care sunt realizate căminele și rezervoarele au rezistența mecanică sau chimică necesară.

Pentru utilizarea preconizată a produselor montate în cămine și rezervoare care vin în contact cu apa potabilă titularul agrementului tehnic trebuie să dețină aviz sanitar eliberat în conformitate cu reglementările emise de Ministerul Sănătății.

2.2. Aprecieri asupra produsului

2.2.1. Aptitudinea de exploatare în construcții

Caracteristicile fizico-mecanice ale căminelor și rezervoarelor au fost verificate prin încercări de Laboratorul PIPELIFE din Ungaria și în situ de reprezentanții IEST și corespund standardelor europene aferente domeniului de utilizare, prescripțiilor tehnice românești precum și cerințelor fundamentale enumerate în cadrul art. 5 al Legii nr. 10/1995, referitoare la calitatea în construcții (cu modificările și completările ulterioare).

***Rezistență mecanică și stabilitate**

Căminele și rezervoarele sunt realizate din elemente sudate cu echipamente de sudură performante, având rezistență mecanică și stabilitate termică bună (funcție de tipul de material plastic utilizat).

Produsele își păstrează caracteristicile dimensionale și funcționale la acțiunea solului și a șocurilor exterioare, asigu-

rând rețelelor și instalațiilor în care sunt montate o bună funcționare pe întreaga durată de utilizare;

***Securitate la incendiu**

Asupra căminelor și rezervoarelor nu au fost efectuate verificările pentru determinarea comportării la foc.

***Igienă, sănătate și mediu înconjurător**

Căminele și rezervoarele nu conțin elemente dăunătoare sănătății oamenilor sau integrității mediului înconjurător, ele corespunzând integral condițiilor impuse prin Legea nr. 319/2006 privind securitatea și sănătatea în muncă, OUG 195/2005 cu completările și modificările Legii nr. 265/2006 privind protecția mediului, Legea nr. 211/2011, republicată în MO nr. 220/2014 privind regimul deșeurilor, Legea nr. 346/2002 privind asigurarea pentru accidente de muncă și boli profesionale și Ordinul nr. 119/2014 privind Normele de igienă și sănătate publică privind mediul de viață al populației, cu modificările și completările ulterioare.

Utilizarea acestor cămine și rezervoare conduce la păstrarea calității terenului în care sunt montate datorită etanșetății lor (se elimină exfiltrațiile de ape uzate în sol).

Întrucât materialele nu sunt biodegradabile, ele pot fi reciclate după terminarea duratei de utilizare.

***Siguranță și accesibilitate în exploatare**

Căminele și rezervoarele sunt etanșe și prezintă siguranță în condiții normale de exploatare (fluide, temperaturi, presiuni).

Căminele și rezervoarele sunt rezistente la acțiunea agresivă a sărurilor, a substanțelor caustice și a diferitelor soluții acide cu concentrații diferite. Căminele și rezervoarele realizate din PE-EL au proprietăți ridicate privind conductivitatea electrică ceea ce permite eliminarea încărcării cu electricitate statică.

***Protecție împotriva zgomotului**

Căminele și rezervoarele nu au influență asupra acestei exigente.

***Economie de energie și izolare termică**

Căminele și rezervoarele nu fac obiectul unor cerințe speciale de izolație termică

AT 017-05/2838-2017

sau hidrofugă.

La cămine suprafețele interioare ale elementului de fund fiind realizate pentru direcționarea curgerii apelor uzate elimină posibilitatea unor depuneri de sedimente din apele uzate.

***Utilizare sustenabilă a resurselor naturale**

Se va aplica conform legii 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare.

2.2.2. Durabilitatea și întreținerea produsului

Calitățile materiilor prime utilizate, precum și controlul eficient efectuat în scopul menținerii constante a calității conduc la o durabilitate ridicată (până la **50 de ani** funcție de fluidele utilizate) a instalațiilor de alimentare cu apă și de canalizare realizate cu cămine și rezervoare dacă sunt respectate condițiile impuse de producător privind alegerea, transportul, depozitarea, punerea în operă, exploatarea și întreținerea.

Producătorul acordă o garanție de **10 ani** de la data punerii în operă.

2.2.3. Fabricația și controlul

Căminele și rezervoarele se produc la S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca, în condiții care asigură reproductibilitatea performanțelor aferente domeniilor de utilizare.

Asigurarea constanței calității produselor este realizată prin executarea unui control intern în conformitate cu Sistemul de Management al Calității și cu precizările din Manualul de Asigurare a Calității, întocmite cu respectarea prevederilor din norma SR EN ISO 9001/2008.

Periodic se efectuează un control extern prin intermediul unui laborator neутru acreditat, ceea ce garantează constanța calității produselor.

2.2.4. Punerea în operă

Punerea în operă a căminelor și rezervoarelor se realizează conform instrucțiunilor de montaj și exploatare ale producătorului și în conformitate cu normativele și



ghidurile de proiectare, execuție și exploatare în vigoare I 9-2015, NP 133-2013.

Punerea în operă se va face de personal calificat.

2.3. Caietul de prescripții tehnice

2.3.1. Condiții de concepție

La elaborarea tehnologiei de fabricație s-a avut în vedere obținerea și păstrarea proprietăților și caracteristicilor produselor.

Pentru aceasta se vor respecta regulile de verificare a calității declarate în Sistemul de Management al Calității și în politica de calitate proprii producătorului.

Produsele sunt astfel concepute încât respectă exigențele legislației europene în domeniu precum și cerințele fundamentale ale Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, acestea fiind prezentate în subcapitolul 2.2.1. al agrementului tehnic.

2.3.2. Condiții de fabricare

Produsele sunt realizate la firma S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca, pe echipamentele și utilajele prezentate, cu respectarea prevederilor din Sistemul de Management al Calității prevăzute în Manualul de Asigurare a Calității, întocmit conform recomandărilor din norma SR EN ISO 9001/2008.

2.3.3. Condiții de livrare

Căminele și rezervoarele se livrează la cerere în gama și cantitățile necesare solicitate de clienți.

Căminele și rezervoarele sunt livrate asamblate (monobloc), sau pe subansamble.

La livrare produsele trebuie să fie însoțite de Acordul Tehnic, de Declarația de Conformitate cu acesta (dată de producător sau de reprezentantul acestuia), de Avizul Sanitar pentru produsele care sunt în contact cu apa potabilă, de Certificate de Calitate pentru materiile prime și materialele utilizate și de instrucțiuni de punere în operă, utilizare și exploatare.

Pentru transport și depozitare de lungă durată producătorul va furniza date privind condițiile de transport și depozitare.

2.3.4. Condiții de punere în operă

Punerea în operă se efectuează conform instrucțiunilor elaborate de producător și prevederilor normativelor în vigoare în România:

- **I 9-2015** Normativ privind proiectarea, execuția și exploatarea instalațiilor sanitare aferente clădirilor
- **NP 133-2013** Normativ privind proiectarea, execuția și exploatarea sistemelor de alimentare cu apă și canalizare a localităților
- **AC-1998** Ghid de proiectare și execuție a rețelelor și instalațiilor exterioare de alimentare cu apă și canalizare
- **P 118-1999** Normativ de siguranță la foc a construcțiilor
- **P 118/2-2013** Normativ de siguranță la foc a construcțiilor. Partea II. Instalații de stingere
- **C 300-1994** Normativ de prevenire a incendiilor pe durata executării lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora.

Concluzii

Aprecierea globală

• *Utilizarea **căminelor și rezervoarelor din materiale plastice**, în domeniile de utilizare acceptate este **apreciată favorabil**, în condițiile specifice din România, dacă se respectă prevederile prezentului acord.*

Pentru utilizarea preconizată a produselor montate în cămine și rezervoare în contact cu apa potabilă titularul acordului tehnic trebuie să dețină aviz sanitar, eliberat în conformitate cu reglementările emise de Ministerul Sănătății.

Condiții

- Calitatea produselor și metoda de fabricare au fost examinate și găsite corespunzătoare de către **Laboratorul PIPELIFE** din Ungaria și „în situ” de reprezentanții **EITS** și trebuie menținute la acest nivel pe

toată durata de valabilitate a acestui acord.

- Orice recomandare relativ la folosirea în condiții de siguranță a acestui produs, care este conținută sau se referă la acest acord tehnic, reprezintă cerințe minime necesare la punerea sa în operă.

- Acordând acest acord tehnic Consiliul Tehnic Permanent pentru Construcții nu se implică în prezența și/sau absența drepturilor legale ale firmei de a comercializa, monta sau întreține produsele.

- Institutul European pentru Științe Termice din București răspunde de exactitatea datelor înscrise în acordul tehnic și de încercările sau testele care au stat la baza acestor date. Acordurile tehnice nu îi absolvă pe furnizori și/sau pe utilizatori de responsabilitățile ce le revin conform reglementărilor legale în vigoare.

- Verificarea menținerii aptitudinii de utilizare a produsului va fi realizată de producător, la solicitarea titularului de acord tehnic, conform programului stabilit de Institutul European pentru Științe Termice din București, program care constă în:

- verificarea asigurării menținerii calității materiei prime;
- verificarea aspectului;
- verificarea dimensiunilor;
- verificarea la etanșitate.

Verificările se vor efectua la un interval de **24 luni** și vor fi consemnate prin buletine de încercări. Totodată se va întocmi un proces verbal semnat de titular, laboratorul care a efectuat verificările și elaboratorul de acord tehnic.

De asemenea se va verifica valabilitatea Sistemului de Management al Calității al producătorului.

Acțiunile cuprinse în program și modul lor de realizare vor respecta actele normative și reglementările tehnice în vigoare.

- Orice modificare a procedurii, a tehnologiei de fabricare și/sau introducerea de noi

materii prime și materiale se va aduce la cunoștință elaboratorului de acord tehnic pentru a fi luată în considerare și a se proceda la extinderea/modificarea acordului tehnic.

- Institutul European pentru Științe Termice din București va informa Consiliul Tehnic Permanent pentru Construcții despre rezultatul verificărilor, iar dacă acestea nu dovedesc menținerea aptitudinii de utilizare, va solicita CTPC declanșarea acțiunii de suspendare a Acordului Tehnic.

- Suspendarea se declanșează și în cazul constatării prin controale, de către organisme abilitate, a nerespectării menținerii constante a condițiilor de fabricație și de utilizare ale produsului.

- În cazul în care titularul de Acord Tehnic nu se conformează acestor prevederi, se va declanșa procedura de retragere a Acordului Tehnic.

Valabilitate: 17 noiembrie 2020

Prelungirea valabilității sau revizuirea prezentului acord tehnic trebuie solicitată cu cel puțin trei luni înainte de data expirării. În cazul neprelungirii valabilității, acordul tehnic se anulează de la sine.

Președinte grupă specializată nr. 5

dr.ing. Daniela TEODORESCU



Institutul European pentru Științe Termice

DIRECTOR EXECUTIV

dr.ing. Anica ILIE



3. Remarci complementare ale grupei de specialitate

La baza întocmirii prezentului acord tehnic a stat documentația pusă la dispoziție de către solicitant.

AT 017-05/2838-2017

Pagina 7 din 9



S-a constatat că firma producătoare are certificat Sistemul de Management al Calității conform cu standardul SR EN ISO 9001/2008, valabil la data elaborării acestui agrement.

Căminele și rezervoarele din materiale plastice sudate au fost agrementate în România în perioada 2014 – 2017, perioadă în care au fost utilizate în lucrări efectuate în mai multe localități, printre care Bacău, Târgu Mureș, Vatra Dornei, Iași și altele.

Recomandările cu privire la lucrările executate în România au fost transmise de:

- S.C. HIDRONIC S.R.L. – Cluj Napoca;
- S.C. OZON GRUP S.R.L. – Iași;
- S.C. CONBUCOVINA S.A. – Suceava.

Din recomandările transmise titularului de către firmele executante, rezultă că punerea în operă a produselor s-a realizat conform instrucțiunilor de utilizare ale producătorului, fără dificultăți. În exploatare căminele și rezervoarele din materiale plastice sudate s-au comportat la parametrii proiectați, beneficiarii fiind satisfăcuți de funcționarea normală și fără defecțiuni a acestora.

Agrementul tehnic este un document neutru, elaborat de un organism neutru față de producător.

SINTEZA RAPOARTELOR DE INCERCARE

Centralizator cu testele de laborator efectuate în laboratorul PIPELIFE din Ungaria pe un cămin de stație de pompare, din PEÎD, având Dn **2.500 mm** și înălțimea de **6.000 mm**

Verificarea	Verificator	Metoda	Cerințe	Rezultate
Verificarea aspectului și elementelor componente	PIPELIFE EITS	SR EN 13598-2 SF 001/2013	Căminele din PEÎD, PP sau PVC, nu trebuie să prezinte defecțiuni ale suprafețelor, adâncituri, goluri sau lipsă de material.	Fără defecte Conform
Verificarea dimensiunilor	PIPELIFE EITS	SR EN 13598-2 SF 001/2013	Dimensiunile diametrelor, ovalitatea și grosimile pereților trebuie să corespundă standardului de fabricație (SF 001/2013)	$\Delta D_n = + 2,0 \text{ mm}$ $\Delta g = + 0,1 \text{ mm}$ Conform
Verificarea la tracțiune a sudurii	PIPELIFE	SR EN 12814-2 SF 001/2013	Se supune o epruvetă sudată la tracțiune în conformitate cu cerințele din EN 12814-2 (temperatura de încercare 23°C, forța de tracțiune 15,5 kN) până la ruperea epruvetei. Ruperea nu trebuie să apară la sudură.	Ruperea în afara sudurii Conform
Verificarea rezistenței la compresiune	PIPELIFE	SR EN 13598-2 SF 001/2013	Se supune corpul căminului la un efort perpendicular pe peretele lateral până se realizează o deformare de 15% din Dn. După verificare corpul nu trebuie să prezinte fisurări sau deformări remanente.	Fără fisurări sau deformări permanente Conform
Verificarea etanșeității în situ	EITS	SR EN 13598-2 SF 001/2013	Se umple căminul cu apă până la nivelul maxim și se menține plin cu apă timp de 24 ore. Pe parcursul verificării nu trebuie să apară scurgeri de apă prin corp sau la îmbinări.	Fără pierderi de apă Conform

Specialiștii din Grupa specializată nr. 5, din cadrul Institutului European pentru Științe Termice din București își însușesc rezultatele obținute de Laboratorul PIPELIFE din Ungaria.

AT 017-05/2838-2017

Pagina 8 din 9



4. Anexe

• **Extrase semnificative din procesul verbal 171111 din 06.11.2017 al ședinței de deliberare a grupei specializate.**

În ședința de deliberare a Grupei Specializate nr. 5 din cadrul Institutului European pentru Științe Termice din București, alcătuită din dr.ing. Daniela Teodorescu, ing. Aurora Ioana Rizzoli, dr.ing. Anica Ilie, dr.ing. Mădălina Nichita, ing. Cezar Rizzoli s-a analizat dosarul cu nr. 017-05/2838-2017 referitor la:

• **Cămine și rezervoare echipate din materiale plastice, confecționate prin sudură** realizate de firma **S.C. PIPELIFE ROMANIA S.R.L. – Punct de lucru Cluj Napoca** din România.

În cadrul ședinței s-au evidențiat următoarele aspecte:

- Dosarul de agrement tehnic este complet și la elaborarea lui au fost respectate Instrucțiunile PAT 1 și PAT 3 din 2004.
- Produsele au fost agrementate și utilizate în lucrările din România în perioada 2014 – 2017, în timpul utilizării comportându-se la parametrii proiectați, fără reclamații.
- **Căminele și rezervoarele echipate din materiale plastice, confecționate prin sudură** corespund cerințelor fundamentale stabilite în cadrul art. 5 al Legii Calității în Construcții – Legea nr.10/1995 (cu modificările și completările ulterioare) și se recomandă acordarea agrementului tehnic.

Constatând cele de mai sus, Grupa Specializată aprobă agrementul tehnic în forma elaborată, cu termen de valabilitate trei ani, până la data de 17 noiembrie 2020.

Pe durata de valabilitate a Agrementului Tehnic, titularul acestuia va solicita elaboratorului urmărirea comportării în timp a produsului pus în operă, rezultatele acestor verificări urmând a fi anexate Dosarului de solicitare a prelungirii valabilității Agrementului Tehnic.

Dosarul tehnic al agrementului tehnic nr. 017-05/2838-2017 conținând 45 file face parte integrantă din prezentul agrement tehnic.

Raportorul grupei specializate nr. 5

ing. Aurora Ioana RIZZOLI

Rizzoli

Membrii grupei specializate:

dr.ing. Daniela TEODORESCU

ing. Aurora Ioana RIZZOLI

dr.ing. Anica ILIE

dr.ing. Mădălina NICHITA

ing. Cezar RIZZOLI

AT 017-05/2838-2017

- președinte

- raportor

[Signature]
Rizzoli

[Signatures]





ROMÂNIA

**MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI FONDURILOR EUROPENE
CONSILIUL TEHNIC PERMANENT PENTRU CONSTRUCȚII**

AVIZ TEHNIC

În baza procesului verbal nr. **2-133**, din data de **17.11.2017** al Comisiei de avizare nr. **2** a agrementelor tehnice în construcții:

CONSILIUL TEHNIC PERMANENT PENTRU CONSTRUCȚII

AVIZEAZĂ FAVORABIL:

agrementul tehnic nr. **017-05/2838-2017**, elaborat de **INSTITUTUL EUROPEAN PENTRU ȘTIINȚE TERMICE BUCUREȘTI**, pentru **CĂMINE ȘI REZERVOARE ECHIPATE DIN MATERIALE PLASTICE, CONFEȚIONATE PRIN SUDURĂ**, al cărui producător este **S.C. PIPELIFE ROMÂNIA S.R.L., Punct de lucru Cluj Napoca, județ Cluj**.

Prezentul **AVIZ TEHNIC** este valabil până la data de **17.11.2019** și se poate prelungi în situația în care titularul face dovada menținerii aptitudinii de utilizare a obiectului agrementului tehnic, conform prevederilor menționate la cap. „condiții” din agrementul tehnic.

Pentru utilizarea preconizată în contact cu apa potabilă, a produselor montate în cămine, titularul va deține aviz sanitar, eliberat în conformitate cu reglementările emise de Ministerul Sănătății.

Agrementul tehnic este valabil până la data de **17.11.2020**, pentru titular, producător și distribuitorii din anexa la agrementul tehnic.

PREȘEDINTE AL CONSILIULUI TEHNIC PERMANENT PENTRU CONSTRUCȚII

Ciprian Lucian ROȘCA



Șef Secretariat Tehnic al CTPC

Gheorghe HAȘCĂU

Aceasta este o traducere a certificatului HU07/2361

Sistemul de management al

PIPELIFE ROMANIA S.R.L.

Sos. Bucuresti-Ploiesti, Nr. 42-44, Baneasa Business Technology Park
Cladirea A, Etaj 1, Biroul nr. 1, Sector 1, 013696, Bucuresti, Romania

a fost auditat si certificat indeplinind cerintele

ISO 9001:2015

Pentru urmatoarele activitati

Comercializarea sistemelor de conducte din material plastic.

Acest certificat este valabil de la 31 Ianuarie 2019 pana la 30 Ianuarie 2022
si ramane valabil ca obiect al auditurilor de supraveghere satisfacatoare.

Auditul de recertificare se va efectua inainte de 27 Ianuarie 2022
Editia8. Certificat din Ianuarie 2007

Detaliile locatiilor suplimentare sunt listate pe pagina urmatoare.

Autorizat de

SGS United Kingdom Ltd
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 www.sgs.com

HC SGS 9001 2015 0118 RO M2

Pagina 1 din 2



0005



Aceasta este o traducere a certificatului HU07/2361, continuare

PIPELIFE ROMANIA S.R.L.

ISO 9001:2015

Editia 8

Domeniu detaliat

Locatii suplimentare

Str. Fabricii de Zahar, Nr. 166, Cluj-Napoca, 400624, Jud. Cluj, Romania



0005